

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ**

Кафедра зарубежной филологии и прикладных коммуникаций

Фонд оценочных средств

**Б1.О.09.02. Практикум по культуре речевого общения
(первый иностранный язык)**


Основная профессиональная образовательная программа
высшего образования по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль):
«Перевод и переводоведение»

Уровень:
Бакалавриат

Форма обучения
Очная

Рассмотрена и утверждена на заседании
кафедры зарубежной филологии и прикладных
коммуникаций 30.04.2025, протокол № 9
И.о. зав. кафедрой  Родичева А.А.

Автор-разработчик:
доцент, к.ф.н. Грибенник Д.В.

Санкт-Петербург 2025

**1. Паспорт Фонда оценочных средств по дисциплине
«Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)»**

Таблица 1. Перечень оценочных средств текущего контроля

№	Тема дисциплины	Формируемые компетенции	Наименование средств текущего контроля
1	Тема 1. Формулы обращения, благодарности, извинения. Нетикет – сетевой этикет	ОПК-4 .	Выполнение практической работы № 1
2	Тема 2. Рассказ о России	ОПК-4 .	Выполнение практической работы № 2
3	Тема 3. Образование и жизнь студента. Молодежь в современном обществе.	ОПК-4 .	Выполнение практической работы № 3
4	Тема 4. СМИ в нашей жизни	ОПК-4 .	Собеседование по пройденным темам ТКУ
5	Тема 5. Экология и медицина	ОПК-4 .	Выполнение практической работы № 4
6	Тема 6. Разговор по телефону	ОПК-4 .	Выполнение практической работы № 5
7	Тема 7. Деловая поездка. В аэропорту	ОПК-4 .	Решение ситуационной задачи
8	Тема 8. Прием пищи Правила ведения «small talk»	ОПК-4 .	Выполнение практической работы № 6
Формы промежуточной аттестации: зачет с оценкой			

По результату освоения модуля проводится экзамен по модулю.

2. Перечень компетенций, с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций:

ОПК-4

Таблица 2. Профессиональные компетенции

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Виды оценочных средств
ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так	Знать: - основные положения и концепции в области общего языкознания, теории межкультурной коммуникации; - систему норм русского литературного языка и систему норм английского языка; - различные формы и виды коммуникации на родном и иностранном языках.	Задания практико-ориентированного уровня: Практические работы по темам 1–8. Собеседование. Решение ситуационных задач.

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Виды оценочных средств
и профессиональной сферах общения.	Уметь: - использовать в профессиональной деятельности основные положения и концепции в области теории межкультурной коммуникации; - использовать различные языковые средства для достижения целей общения на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностной и межкультурной коммуникации.	
	Владеть: - стратегиями, тактиками, методами и приемами ведения коммуникации на родном и иностранном языках, применяя подходящие языковые средства для достижения успешного результата.	

3. Балльно-рейтинговая система оценивания

Таблица 3. Распределение баллов по видам учебной работы

Вид учебной работы, за которую ставятся баллы	Баллы
Текущий контроль:	0-100
в том числе промежуточная аттестация	0-30
ИТОГО	0-100

Таблица 3.1. Распределение баллов по текущему контролю

№	Вид работ	Min	Max
1. Обязательная часть			
1.1	Текущий контроль успеваемости	1	5
1.2	Выполнение практических работ	1	24
1.2.1	Выполнение практической работы №1	1	4
1.2.2	Выполнение практической работы №2	1	4
1.2.3	Выполнение практической работы №3	1	4
1.2.4	Выполнение практической работы №4	1	4
1.2.5	Выполнение практической работы №5	1	4
1.2.6	Выполнение практической работы №6	1	4
1.3	Собеседование	1	5
1.4	Решение ситуационной задачи	1	6
Итого баллов по обязательной части		4	40
2. Вариативная часть			
2.1	Творческие задания	1	10
2.2	Научный доклад на заседании СНО по тематике дисциплины.	5	10
2.3	Участие в конференциях, круглых столах и пр. тематике дисциплине	5	10
2.3.1	С публикацией по тематике дисциплины в сборнике	5	10
2.4	Публикация статьи по тематике дисциплины в журнале/сборнике	10	15
2.4.1	Статья в журнале (РИНЦ)	10	10
2.4.2	Статья в рецензируемом журнале по тематике дисциплины (Список ВАК) совместно с преподавателем	15	15
2.5	Участие в олимпиаде/конкурсе по иностранному языку, лингвистике, переводу	5	15
2.5.1	Участие в университетской олимпиаде/конкурсе	5	5
2.5.2	Призовое место в университетской олимпиаде/конкурсе	6	10
2.5.3	Победа в университетской олимпиаде /конкурсе	15	15
2.5.4	Участие в региональной олимпиаде /конкурсе	10	10
2.5.5	Призовое место в региональной олимпиаде/конкурсе	15	15

	Промежуточная аттестация по дисциплине	0	30
Итого баллов по вариативной части		26	60
Итого баллов по дисциплине			100

Таблица 3.2. Конвертация баллов в итоговую оценку

Оценка	Баллы
Отлично	85-100
Хорошо	65-84
Удовлетворительно	40-64
Неудовлетворительно	0-39

4. Содержание оценочных средств текущего контроля. Критерии оценивания

Перечень учебно-методического и информационного обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине, в том числе по подготовке к текущему контролю и промежуточной аттестации представлены в рабочих программах и методических рекомендациях для обучающихся по освоению дисциплины.

Перечень практических работ, методика выполнения и критерии оценивания по темам дисциплины:

Практическое занятие по теме «Формулы обращения, благодарности, извинения. Нетикет – сетевой этикет». Формулы обращения. Официальные обращения / неофициальные обращения. Формулы благодарности. Официальные ситуации / неофициальные ситуации. Формулы извинения. Официальные ситуации / неофициальные ситуации. Особые случаи. Неписанные правила для разных интернет-сообществ. Обращение. Написание слов прописными буквами. Избегание флуда. Избегание оффтопа. Грамотность. Выполнение практической работы № 1

Практическое занятие по теме «Рассказ о России». География. История. Истоки российской государственности. Некоторые этапы развития. Культура. Культурное наследие России. Некоторые архитектурные и историко-культурные памятники. Экономика. Структурная трансформация экономики. Выполнение практической работы № 2.

Практическое занятие по теме «Образование и жизнь студента. Молодежь в современном обществе»: Сфера образования, особенности жизни студентов и роль молодёжи в обществе. Внедрение инновационных технологий в образовательный процесс. Личностно-ориентированный образовательный процесс. Конкуренция моделей традиционного образования с инновационным внедрением дистанционного и онлайн-образования. Условия жизни. Финансы. Социальная адаптация. Подработка во время учёбы. Планирование времени. Востребованность профессионального образования. Поддержка молодёжи. Выполнение практической работы № 3.

Практическое занятие по теме «СМИ в нашей жизни». Информационное воздействие. Формирование общественного мнения. Эмоциональное воздействие СМИ. Влияние на потребности и поведение. Реклама. Собеседование по пройденным темам. ТКУ

Практическое занятие по теме «Экология и медицина». Изменение климата. Загрязнение окружающей среды. Некоторые причины экологических проблем. Дефицит природных ресурсов. Уменьшение использования пластика. Внедрение экологически чистого транспорта. Повышение уровня экологического образования. Устойчивое развитие. Здоровый образ жизни. Виды заболеваний. Превентивная медицина. Диспансеризация. Технологическая революция в медицине. Выполнение практической работы № 4.

Практическое занятие по теме «Разговор по телефону». Базовые правила. Стандартные формулы. Виды телефонных разговоров. Этикет телефонного разговора. Приветствие. Представление. Уточнение удобного времени. Завершение разговора. Рекомендации по технике речи и интонации. Скрипты и их элементы. Ошибки, допускаемые при ведении телефонного разговора. Выполнение практической работы № 5

Практическое занятие по теме «Деловая поездка. В аэропорту». Понятие деловой поездки. Виды деловых поездок. Подготовка к деловой поездке. Корпоративные мероприятия. Участие в конференциях и выставках. Командировки. Тренинги и обучающие туры. Заполнение документов. Схема аэропорта. Куда идти в аэропорту. Контроль на входе. Пассажирский контроль. Правила международных перелетов. Решение ситуационной задачи.

Практическое занятие по теме «Прием пищи Правила ведения «small talk»». Понятие рациона. Виды продуктов. Правила этикета при приеме пищи. Изменения в привычках питания. Здоровое питание. Правила поведения на официальных приемах. Правила этикета во время фуршета. Правила ведения «small talk». Начало беседы. Темы для «small talk». Неуместные темы. Правила для вопросов. Завершение беседы. Выполнение практической работы № 6.

Примерные задания для практических работ:

Практическая работа № 1.

Задание 1.

Write an email based on the following brief. Write about 50–60 words.

You have received an email from Angela Gonzalez giving information about the International Medical Convention in Bogotá from October 14 to 19.

Write an email to Angela:

- saying that you are going to attend the convention
- explaining that you cannot stay for all five days
- asking Angela to make a reservation at a hotel.

Задание 2.

Complete the e-mail with the words and phrases in the box. You will not need all of them.

are willing	best wishes	faithfully	invited
inviting	meet you	seeing you	sincerely
very much hope	wanted	would be delighted	would like to

Dear Mr Ferreira,

We _____ invite you to attend our international sales conference, which is being held in Izmir this autumn. Your latest book on cross-cultural communication, *Bridges to Success*, has become a best-seller throughout the region. Therefore, we _____ if you could deliver a 30-minute keynote address at this event.

The conference will be on Wednesday and Thursday, November 4-5, from 9.00 till 15.00.

If you _____ to accept this invitation, could you please send us the abstract of your speech at your earliest convenience and also let us know what your fee is.

You are also cordially _____ to the dinner which will be given in honour of the presenters and of our prominent guests on Thursday evening.

We _____ that you can accept this invitation and look forward to _____.

Yours _____

Erman Bayar

Таблица 4. Критерии оценивания практической работы (№ 1-6)

Критерий оценивания	Результат
Задания выполнены в полном объеме. Максимальный балл «4» выставляется обучающемуся, если обучающийся показывает полные и устойчивые знания, логично и аргументировано выполняет все задания, демонстрируя отличное знание лексических, грамматических, стилистических норм.	4 балла
Задания выполнены в полном объеме. Студент показывает устойчивые знания, грамотно излагает ответ, выполняет все задания. В то же время допускает несущественные лексические, грамматические, стилистические ошибки.	3 балла
Задания выполнены частично. Обучающийся показывает достаточные, но неглубокие знания, при выполнении заданий допускает 3-4 лексических, грамматических, стилистических ошибки.	2 балла
Задания выполнены частично. Студент показывает недостаточные знания, не способен аргументировано и последовательно обосновать свой ответ, допускает грубые лексические, грамматические, стилистические ошибки.	1 балл
Задания не выполнены. Не представлен устный ответ. Знания компетентности в рамках задания не выявлены.	0 баллов

Примерные вопросы для собеседования:

1. What is mass media?
2. What types of mass media do you know?
3. Do you think, mass media can influence people a lot?
4. Do you read newspapers?
5. Do you believe the Internet?

Таблица 4.1. Критерии оценивания собеседования

Критерий оценивания	Результат
Задания выполнены в полном объеме. Представлен детальный ответ. Студент не допустил ни одной ошибки или сделал одну незначительную ошибку при ответе.	5 баллов
Задания выполнены в полном объеме. Студент допустил 2-3 ошибки при ответе.	4 балла
Задания выполнены частично. Представлен устный ответ, тема раскрыта неполностью. Студент допустил 4-5 ошибок при ответе..	3 балла
Задания выполнены частично Студент допустил более 6 ошибок при ответе	1-2 балла
Задания не выполнены. Не представлен ответ	0 баллов

Примеры ситуационной задачи:

Role-play this telephone situation in pairs.

A department store will be hiring a number of temporary workers from Omnia Employment Agency. The Human Resources Manager calls the agency to discuss some of the terms and conditions of the contract. Read your role cards. then role-play the call.

Student A. Human Resources Manager

You are the Human Resources Manager for the Dolphin Department Store. Before you start

using the Omnia Employment Agency, you need the following information. Call the agency, identify yourself, state the purpose of the call and get the necessary information.

Ask about:

- introductory fees (If so, how much?)
- the hourly wage for temporary workers
- minimum period to hire a temporary worker (If so, what is it?)
- how much to pay if a temporary worker does overtime or weekend work
- work permits (Who arranges them?)
- travel expenses of temporary workers (Who pays them?)
- when to pay for temporary workers.

Student B. Employment agency consultant

You will receive a call from the Human Resources Manager of Dolphin Department Store. The manager will ask you some questions. Here are the details:

- An introductory fee is charged: 25% of worker's first pay cheque.
- The hourly wage for temporary workers is €12.
- There is a minimum charge of four hours per day for all temporary workers.
- Overtime: company pays time and a half; Saturday/Sunday rates: double the hourly rate.
- Agency is responsible for work permits.
- Travel expenses of workers paid for by the client.
- The agency bills clients each week for the total hours worked by temporary staff.

Таблица 4.2. Критерии оценивания решения ситуационной задачи

Критерий оценивания	Результат
Задания выполнены в полном объеме. Представлен письменный или устный ответ (в соответствии с условиями кейса). Максимальный балл «6» за кейс-задачу выставляется студенту, если студент не допустил ни одной ошибки или сделал одну незначительную ошибку при решении задачи	6 баллов
Задания выполнены в полном объеме. Представлен письменный или устный ответ (в соответствии с условиями кейса). «5» баллов выставляется студенту, если студент допустил две ошибки при решении задачи.	5 баллов
«4» балла выставляется студенту, если студент допустил 3 ошибки при решении задачи.	4 балла
Задания выполнены частично. Студент допустил 6 ошибок при решении задачи.	3 балла
Задания выполнены частично. Студент допустил более 6 ошибок при решении задачи.	1-2 балла
Задания не выполнены. Не представлен ответ.	0 баллов

Таблица 4.3. Критерии оценивания заданий из вариативной части

№	Вид работ	Min	Max
2.1	Творческие задания	1	10
2.2	Научный доклад на заседании СНО по тематике дисциплины.	5	10
2.3	Участие в конференциях, круглых столах и пр. тематике дисциплине	5	10
2.3.1	С публикацией по тематике дисциплины в сборнике	5	10
2.4	Публикация статьи по тематике дисциплины в журнале/сборнике	10	15
2.4.1	Статья в журнале (РИНЦ)	10	10
2.4.2	Статья в рецензируемом журнале по тематике дисциплины	15	15

	(Список ВАК) совместно с преподавателем		
2.5	Участие в олимпиаде по русскому языку		20
2.5.1	Участие в университетской олимпиаде	5	5
2.5.2	Призовое место в университетской олимпиаде	6	15
2.5.3	Победа в университетской олимпиаде	20	20
2.5.4	Участие в региональной олимпиаде	10	10
2.5.5	Призовое место в региональной олимпиаде	20	20
Итого баллов по вариативной части		26	60

5. Содержание оценочных средств промежуточной аттестации. Критерии оценивания

Форма промежуточной аттестации по дисциплине – экзамен по модулю
Форма проведения зачета: ответ по билетам.

Перечень тем для подготовки к экзамену по модулю:

ОПК-4

1. Формулы приветствия
2. Извинения
3. Этикет Интернета
4. Достопримечательности России
5. Система образования в России.
6. Студенческая жизнь.
7. СМИ в нашей жизни.
8. Популярные СМИ
9. Молодежь в современном обществе.
10. Конфликт поколений.
11. Поколения X, Y, Z.
12. Экология.
13. Экологические проблемы.
14. Экология России.
15. Деловая поездка..
16. В аэропорту.
17. Правила ведения «small talk».
18. Язык встреч

Таблица 5. Критерии оценивания промежуточной аттестации в форме

Критерий оценивания	Баллы
Обучающийся ответил на вопрос в билете. Продemonстрировал знания по формируемым компетенциям в полном объеме (приводились доводы и объяснения). Знания освоения компетенций выявлены.	30 баллов
Обучающийся ответил частично на вопрос в билете. Продemonстрировал знания по формируемым компетенциям частично. Постиг смысл изучаемого материала (может высказать вербально, четко и ясно, или конструировать новый смысл, новую позицию). Знания освоения компетенций выявлены частично.	15 баллов
Обучающийся не ответил на вопрос в билете. Не может согласовать свою позицию или действия относительно обсуждаемой тематики. Знания освоения компетенций не выявлены.	0 баллов